

**Le Ciné-Club Persan présente:**

*En exclusivité européenne  
après le Festival International de Fribourg*

# **PLEASE DO NOT DISTURB**

**de Mohsen Abdolvahab**



**Mercredi 30 mars 2011  
à 20h20**

*En présence du réalisateur*

**Petite restauration à l'iranienne dès 19h40**

**Maison des arts du Grütli / CAC-VOLTAIRE  
Rue du Général-Dufour 16  
1204 Genève**

# Please Do Not Disturb

*Lotfan Mozahem Nashavid*  
de **Mohsen Abdolvahab**

Iran 2010, 80 min.  
version originale avec sous-titres anglais  
*Séance en présence du réalisateur*

scénario: Mohsen Abdolvahab  
musique: Fardin Khalatbari  
acteurs: Baran Kosari, Afshin Hashemi, Hedayat Hashemi, Shirin Yazdanbakhsh  
société de production: Mohammad Ahmadi  
distributeur: Iranian Independants



**Awards:** Best Screenplay - Dubai International Film Festival 2010  
Best Supporting Actress Shirin Yazdan-Bakhsh, in 28th fajr festival, Iran, 2010  
Diploma For Best Actor Hedayat Hashemi, in 28th fajr festival, Iran, 2010  
*En compétition au Festival international du Film de Fribourg 2011*

Téhéran, de nos jours. Trois histoires distinctes. Un couple bourgeois, tout d'abord, confronté à la violence domestique. La femme va-t-elle porter plainte aux autorités? Un mollah, ensuite, entamant une négociation surréaliste avec le voleur qui lui a dérobé son portefeuille. Un couple de personnes âgées, enfin, dont le téléviseur est cassé mais qui n'ose pas ouvrir la porte au jeune réparateur.

En 25 ans de carrière, Mohsen Abdolvahab a dirigé plus de 23 documentaires et courts métrages traitant de thèmes sociaux. A travers ce premier long métrage de fiction, le réalisateur porte un regard amusé et aigu sur la société iranienne actuelle. Ce film en trois parties illustre parfaitement les contradictions morales du Téhéran d'aujourd'hui. Un film sensible et pertinent !



# Please Do Not Disturb

*Lotfan Mozahem Nashavid*  
de **Mohsen Abdolvahab**

Iran 2010, 80 min.

Subtitles: original version with english subtitles

*The director will be present and will answer about the film.*



scénario: Mohsen Abdolvahab

music: Fardin Khalatbari

acteurs: Baran Kosari, Afshin Hashemi, Hedayat Hashemi, Shirin Yazdanbakhsh

société de production: Mohammad Ahmadi

worldsales: Iranian Independants

**Awards:** Best Screenplay - Dubai International Film Festival 2010

Best Supporting Actress Shirin Yazdan-Bakhsh, in 28th fajar festival, Iran, 2010

Diploma For Best Actor Hedayat Hashemi, in 28th fajar festival, Iran, 2010

*in compétition at the International Festival of the Film of Fribourg 2011*

In three witty yet melancholy storylines, a number of Tehran inhabitants pass the batons of confusion, fear and threat, just like in a relay race. A TV host hits his wife and subsequently moves heaven and earth to prevent her from reporting domestic violence.

The robbed priest featured in the second part is very much concerned about his reputation, too. While negotiating with the person that stole his wallet and important documents, he refuses to take bribes from a rich old lady and a handsome young man who want him to celebrate a temporary marriage. And sheer determination to watch their favorite TV series drives an elderly couple to keep the repairman waiting outside their front door.

Strong, spirited women call the tune in all three stories.



CINE  
CLUB  
PERSAN  
GENEVE